

**DIN EN 4644-003**

ICS 49.060; 49.090

Ersatz für  
DIN EN 4644-003:2010-01

**Luft- und Raumfahrt –  
Elektrische und optische Rechtecksteckverbinder, modular, rechteckige  
Kontakteinsätze, Dauerbetriebstemperatur 175 °C (oder 125 °C)  
konstant –  
Teil 003: Rechteckige Kontakteinsätze - Produktnorm;  
Deutsche und Englische Fassung EN 4644-003:2011**

Aerospace series –  
Connector, electrical and optical, rectangular, modular, rectangular inserts, operating  
temperature 175 °C (or 125 °C) continuous –  
Part 003: Rectangular inserts - Product standard;  
German and English version EN 4644-003:2011

Série aérospatiale –  
Connecteur, électrique et optique, rectangulaire, modulaire, à inserts rectangulaires,  
température de fonctionnement 175 °C (ou 125 °C) continu –  
Partie 003: Inserts rectangulaires - Norme de produit;  
Version allemande et anglaise EN 4644-003:2011

Gesamtumfang 17 Seiten

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 4644-003:2011 wurde von ASD-STAN, Fachbereich Elektrotechnik, unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-04-03 AA „Elektrische Verbindungselemente“ im DIN Normenausschuss Luft- und Raumfahrt.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieses Dokumentes die Englische Fassung hinzugefügt.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 4644-003:2010-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) in Bild 1 wurden die Positionsnummern überarbeitet;
- b) in Tabelle 2 wurde eine Spalte für Teil-umgebungsgeschützte Einsätze hinzugefügt;
- c) in Abschnitt 5 wurde das Beispiel für die Bezeichnung überarbeitet.

## **Frühere Ausgaben**

DIN EN 4644-003: 2010-01

Deutsche Fassung

**Luft- und Raumfahrt —  
Elektrische und optische Rechtecksteckverbinder, modular,  
rechteckige Kontakteinsätze, Dauerbetriebstemperatur 175 °C  
(oder 125 °C) konstant —  
Teil 003: Rechteckige Kontakteinsätze — Produktnorm**

Aerospace series —  
Connector, electrical and optical, rectangular, modular,  
rectangular inserts, operating temperature 175 °C (or 125  
°C) continuous —  
Part 003: Rectangular inserts — Product standard

Série aérospatiale —  
Connecteur, électrique et optique, rectangulaire, modulaire,  
à inserts rectangulaires, température de fonctionnement  
175 °C (ou 125 °C) continu —  
Partie 003: Inserts rectangulaires — Norme de produit

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 22. Juli 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**

| Inhalt                                                          | Seite |
|-----------------------------------------------------------------|-------|
| Vorwort .....                                                   | 3     |
| Einleitung.....                                                 | 4     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                       | 5     |
| 2 Normative Verweisungen.....                                   | 5     |
| 3 Begriffe und Abkürzungen der spezifischen Eigenschaften ..... | 5     |
| 4 Anforderungen .....                                           | 6     |
| 4.1 Maße und Masse .....                                        | 6     |
| 5 Bezeichnung.....                                              | 8     |
| 6 Kennzeichnung .....                                           | 8     |
| 7 Technische Lieferbedingungen.....                             | 8     |

## **Vorwort**

Dieses Dokument (EN 4644-003:2011) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2012, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2012 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 4644-003:2009.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

## **Einleitung**

Die in dieser Norm definierten rechteckigen Kontakteinsätze sind in nach EN 4644-001 definierten Steckverbindern zu verwenden.